



Commune de Sanem

## AVIS / MITTEILUNG

Par la présente, l'administration communale de Sanem a l'honneur de vous informer que suite à la demande du « Interesseveräin Éilereng », une analyse de la circulation de la « Rue Kulturschapp » à Éhlerange a eu lieu.

Après examen de plusieurs variantes, nous avons décidé de retenir provisoirement celle de l'établissement **d'une rue sans issue, excepté cycles et piétons. Le centre culturel « Kulturschapp » sera accessible par la « Rue d'Esch » à Éhlerange.** (Voir plan au verso)

**Cette réglementation provisoire sera testée à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2017 pour une période de +/- 6 mois.**

Nous espérons de ce fait pouvoir remédier aux problèmes de circulation, dus à l'utilisation quotidienne de la « Rue Kulturschapp », ainsi qu'aux problèmes de stationnement frauduleux. Nous souhaitons également sécuriser ainsi les piétons et écoliers, se rendant au centre culturel, respectivement à l'aire de jeux.

Comptant sur votre bonne compréhension pour tout désagrément en relation avec le prédit changement, veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués.

---

Hiermit haben wir die Ehre Ihnen mitzuteilen, dass auf Anfrage des "Interesseveräin Éilereng" eine Studie zur Verkehrsregelung in der "**Rue Kulturschapp**" in Ehleringen in Auftrag gegeben und durchgeführt wurde.

Nach Untersuchung mehrerer Möglichkeiten, haben wir uns dafür entschieden in einer ersten Testphase, die "Rue Kulturschapp" in eine **Sackgasse** umzuwandeln. Die Strasse wird somit nur noch in eine Richtung, über die „Rue d'Esch“ in Ehleringen, befahrbar sein, Fahrräder und Fußgänger natürlich ausgenommen. (Siehe Plan auf der Rückseite).

**Die Testphase ist für 6 Monate, ab dem 1. September 2017, vorgesehen.**

Wir erhoffen uns durch diese Regelung dem anhaltenden Verkehr, sowie dem Falschparken in der "Rue Kulturschapp" in Ehleringen entgegenwirken zu können und folglich die Sicherheit für Fußgänger und Schüler, welche sich in das Kulturzentrum und/oder auf den Spielplatz begeben möchten, wieder vollends zu gewährleisten.

Wir bitten Sie, uns für eventuelle Unannehmlichkeiten während der oben genannten Änderung zu entschuldigen und danken Ihnen im Voraus für Ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen.

**Georges Engel,**

**(Bourgmestre)  
(Bürgermeister)**

**Myriam Cecchetti,**

**(Echevine)  
(Schöffin)**

**Simone Asselborn-Bintz,**

**(Echevine)  
(Schöffin)**

**Marco Goelhausen,**

**(Echevin)  
(Schöffe)**





Commune de Sanem

